

營養標籤及聲稱研討會

Seminar on Nutrition labelling and claims

食物安全中心與日本貿易振興機構(香港)合辦

Centre for Food Safety co-organised with Japan External Trade Organization (Hong Kong)

*以英語進行 (日語即時傳譯)

Conducted in English (simultaneous interpretation service in Japanese)

**有意參加者請填妥下列報名表，並於 2013 年 1 月 3 日或之前交回食物安全中心傳達資源小組
(傳真號碼：27873638；電郵地址：yhlee@fehd.gov.hk)。

** If you wish to attend the forum, please complete and return this enrolment form to Communication
Resource Unit of Centre for Food Safety on or before 3.1.2013 by fax at 2787 3638 or
email at yhlee@fehd.gov.hk.

食物業協會/機構/公司名稱 Name of Association / Organization/Company	(English 英文)	
	(Chinese 中文)	
獲提名人資料 Nominee's Information:	代表(一) Representative (1)	代表(二) Representative (2)
中文姓名 Name in Chinese		
英文姓名 Name in English		
性別 Sex	*先生 / 女士 Mr./Ms.	*先生 / 女士 Mr./Ms.
電話號碼 Phone No.:		
傳真號碼 Fax No.:		
電郵地址 E-mail Address:		
如需日語即時傳譯，請在方格內 加上「✓」號： Please tick the box for simultaneous interpretation service in Japanese	<input type="checkbox"/> Required 需要 / <input type="checkbox"/> Not required 不需要	

備註 Remarks

* 請刪除不適用者 / Please delete if inappropriate

食物業協會/機構/公司可於報名表內提名不超過兩名代表。

Each food association/ Organization/Company may nominate not more than TWO representatives in the enrolment form.

座位會根據先到先得的原則安排，額滿即止。

Seats would be assigned on a first-come-first-served basis.

參加者如需日語傳譯，請於報名表格適當的空格內標示，逾期申請恕不受理。

Please tick the appropriate box provided in the enrolment form in case Japanese interpretation service is intended ; please
be reminded that such service would not be arranged for late application.

簽署: _____
Signature
姓名: _____
Name
日期: _____
Date

根據《個人資料(私隱)條例》作出的用途聲明

Statement of Purpose under the Personal Data (Privacy) Ordinance

收集資料的目的**Purpose of Collection**

1. 於本表格填報的個人資料，會供食物安全中心作以下用途：

The personal data provided by means of this form will be used by the Centre for Food Safety for the following purpose:

- (a) 擬備研討會出席人士名單；以及
Preparation of registration list for seminar; and
- (b) 聯絡和通信。
Communication and correspondences.

2. 在本表格提供個人資料純屬自願。

The provision of personal data by means of this form is voluntary.

查閱個人資料**Access to Personal Data**

3. 根據《個人資料(私隱)條例》第18條、第22條及附表1第6原則的規定，申請人有權要求查閱和修正在本表格填報的個人資料。

Applicants will have a right to request access to or the correction of his/her personal data as stated in this form in accordance with Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance.

查詢**Enquiries**

4. 如欲查詢經本表格收集到的個人資料(包括要求查閱和修正個人資料)，請致電2381 6096 或以傳真方式(傳真號碼：2787 3638)與傳達資源小組聯絡。

Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the request for access and correction, should be addressed to the Communication Resource Unit at 2381 6096 (Tel.) or 2787 3638 (Fax.)